



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 16 januari 2018
(OR. en)

14048/1/17
REV 1

Interinstitutionellt ärende:
2017/0283 (NLE)

AELE 83
CH 42
AGRILEG 213
VETER 101
AGRI 605

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma veterinärkommitté som inrättats genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter i fråga om beslut nr 1/2018 om ändring av tillägg 6 till bilaga 11 till avtalet

RÅDETS BESLUT (EU) 2018/...

av den

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i den gemensamma veterinärkommitté
som inrättats genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen
och Schweiziska edsförbundet
om handel med jordbruksprodukter
i fråga om beslut nr 1/2018
om ändring av tillägg 6
till bilaga 11 till avtalet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 jämförd
med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter¹ (nedan kallat *jordbruksavtalet*) trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) Enligt artikel 19.1 i bilaga 11 till jordbruksavtalet har den gemensamma veterinärkommittén till uppgift att behandla de frågor som uppstår i samband med den bilagan och dess tillämpning, och ansvarar för de uppgifter som fastställs i bilagan. Enligt artikel 19.3 i bilaga 11 får gemensamma veterinärkommittén ändra tilläggen i den bilagan, bland annat för att anpassa och uppdatera dem.
- (3) I artikel 5.2 första stycket i rådets och kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom² fastställs att Europeiska unionens ståndpunkt i gemensamma jordbrukskommittén och i gemensamma veterinärkommittén ska antas av rådet på förslag av kommissionen.
- (4) Unions ståndpunkt i den gemensamma veterinärkommittén bör därför baseras på förslaget till beslut som åtföljer det här beslutet.

¹ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

² Rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens beslut av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet (2002/309/EG, Euratom) (EGT L 114, 30.4.2002, s. 1).

- (5) Beslut nr 1/2018 av den gemensamma veterinärkommitté som inrättats genom jordbruksavtalet (nedan kallat *beslut nr 1/2018 av gemensamma veterinärkommittén*) bör träda i kraft samma dag som det antas.
- (6) För att undvika avbrott i gällande och välfungerande praxis och för att säkerställa en rättslig kontinuitet utan förutsebara negativa konsekvenser bör det i beslut nr 1/2018 av den gemensamma veterinärkommitté föreskrivas om en retroaktiv tillämpning av det beslutet med verkan från och med 1 januari 2017.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar inom den gemensamma veterinärkommitté som inrättats genom artikel 19.1 i bilaga 11 till jordbruksavtalet om ändring av tillägg 6 till bilaga 11 ska baseras på gemensamma veterinärkommitténs förslag till beslut som åtföljer det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har antagits.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar

Ordförande

Utkast till

BESLUT nr 1/2018
AV DEN GEMENSAMMA VETERINÄRKOMMITTÉ
SOM INRÄTTATS GENOM AVTALET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN
OCH SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET
OM HANDEL MED JORDBRUKSPRODUKTER

av den

om ändring av tillägg 6 till bilaga 11 till avtalet

GEMENSAMMA VETERINÄRKOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter¹, särskilt artikel 19.3 i bilaga 11, och

¹ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

av följande skäl:

- (1) Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter (nedan kallat *jordbruksavtalet*) trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) Enligt artikel 19.1 i bilaga 11 till jordbruksavtalet har den gemensamma veterinärkommittén (nedan kallad *gemensamma veterinärkommittén*) till uppgift att behandla de frågor som uppstår i samband med den bilagan och dess tillämpning, och ansvarar för de uppgifter som fastställs i bilagan. Enligt artikel 19.3 i bilaga 11 får gemensamma veterinärkommittén ändra tilläggen till den bilagan, bland annat för att anpassa och uppdatera dem.
- (3) Genom gemensamma veterinärkommitténs beslut nr 2/2003¹ ändrades tilläggen 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 11 till bilaga 11 till jordbruksavtalet för första gången.

¹ Beslut nr 2/2003 av den gemensamma veterinärkommitté som inrättats genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter av den 25 november 2003 om ändring av tilläggen 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 11 till bilaga 11 till avtalet (2004/78/EG) (EUT L 23, 28.1.2004, s. 27).

- (4) Genom gemensamma veterinärkommitténs beslut nr 1/2015¹ ändrades senast tilläggen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 och 11 till bilaga 11 till jordbruksavtalet.
- (5) Schweiz har under flera efterföljande perioder haft möjlighet att tillämpa undantaget från trikinundersökningen när det gäller slaktkroppar och kött av tamsvin som är avsedda för gödning och för slakt på småskaliga slakterier. På över femtio år har inga fall av trikiner upptäckts i Schweiz. Dessutom har Schweiz ett fungerande program för upptäckt, och förbinder sig att säkerställa att kött av tamsvin som släpps ut på Europeiska unionens marknad alltid genomgått trikinundersökning av slaktkroppar och kött av tamsvin. Således kan undantaget upphöra att vara tillfälligt.
- (6) För att undvika avbrott i gällande och välfungerande praxis och för att säkerställa en rättslig kontinuitet utan förutsebara negativa konsekvenser är det lämpligt att tillämpa detta beslut retroaktivt med verkan från och med 1 januari 2017.
- (7) Detta beslut bör träda i kraft samma dag som det antas.
- (8) Tillägg 6 i bilaga 11 till jordbruksavtalet bör därför ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ Beslut nr 1/2015 av den gemensamma veterinärkommitté som inrättats genom avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter av den 17 december 2015 om ändring av tilläggen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 och 11 till bilaga 11 till jordbruksavtalet (2015/2367/EU) (EUT L 337, 23.12.2015, s. 128).

Artikel 1

Tillägg 6 kapitlet *Särskilda villkor* punkterna 4–6 i bilaga 11 till jordbruksavtalet ska ändras på följande sätt:

4. Schweiz behöriga myndigheter förbinder sig att säkerställa att kött av tamsvin som släpps ut på Europeiska unionens marknad genomgått trikinundersökning av slaktkroppar och kött av tamsvin.
5. De detektionsmetoder som beskrivs i kapitlen I och II i bilaga I till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2015/1375¹ tillämpas i Schweiz vid undersökningar som har till syfte att påvisa förekomsten av trikiner.

¹ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1375 av den 10 augusti 2015 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött (EUT L 212, 11.8.2015, s. 7).

6. Enligt bestämmelserna i artikel 8 (punkterna 1 a och 3) i det federala inrikesministeriets förordning av den 23 november 2005 om hygien vid djurslakt (OHyAb; RS 817.190.1) och artikel 10 (punkt 8) i det federala inrikesministeriets förordning av den 16 december 2016 om animaliska livsmedel (RS 817.022.108) ska slaktkroppar och kött av tamsvin som är avsedda för gödning och för slakt samt köttberedningar, köttprodukter och förarbetade köttprodukter av sådant kött, vilka inte är avsedda för marknaden i Europeiska unionen, förses med ett särskilt hälsomärke som överensstämmer med förlagan i sista stycket i bilaga 9 till det federala inrikesministeriets förordning av den 23 november 2005 om hygien vid djurslakt.

Schweiz får enligt bestämmelserna i artikel 10 i det federala inrikesministeriets förordning av den 16 december 2016 inte bedriva handel med Europeiska unionens medlemsstater med dessa produkter.

Punkt 7 ska utgå.

Artikel 2

Detta beslut, som har upprättats i två exemplar, ska undertecknas av de båda ordförandena eller andra personer med befogenhet att agera å avtalsparternas vägnar.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas retroaktivt med verkan från och med den 1 januari 2017.

Utfärdat i Bryssel den

På Europeiska unionens vägnar
Delegationschefen

På Schweiziska edsförbundet vägnar
Delegationschefen
